

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Program zo XX. rokovania Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 25. 06. 2013

1. Otvorenie, voľba overovateľov, návrhovej komisie, schválenie programu
- **uzn. č. 325/XX/2013**
2. Návrh na zriadenie špeciálnej triedy pre žiakov so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami v Základnej škole Borodáčova 2, 821 03 Bratislava 2
Predkladá: riaditeľka ZŠ Borodáčova 2
- **uzn. č. 326/XX/2013**
3. Návrh na zriadenie triedy pre žiakov s nadaním v Základnej škole, Ostredková 14, 821 02 Bratislava 2
Predkladá: riaditeľka ZŠ Ostredková 14
- **uzn. č. 327/XX/2013**
4. Nájom časti priestorov objektu ZŠ Ružová dolina 29, 821 09 Bratislava 2
Predkladá: riaditeľka ZŠ Ružová dolina 29
- **uzn. č. 328/XX/2013**
5. Návrh na prenájom nebytových priestorov v pavilóne A Základnej školy Nevädzová 2, 821 01 Bratislava 2, pre Súkromnú základnú umeleckú školu, Prokofievova 5, 851 01 Bratislava 5 z dôvodu hodného osobitného zreteľa
Predkladá: riaditeľ ZŠ Nevädzová 2
- **uzn. č. 329/XX/2013**
6. Riešenie existencie elokovaných tried MŠ Bancíkovej 2 v priestoroch Exnárova 6
Predkladá: M. Barkol, poslanec MZ
- **uzn. č. 330/XX/2013**
7. Rozbor činnosti a hospodárenia Domova dôchodcov, Pažitková 2, 821 01 Bratislava 2 za rok 2012
Predkladá: riaditeľka DD
- **uzn. č. 331/XX/2013**
8. Rozbor činnosti a hospodárenia Ružinovského domova seniorov, Sklenárova 14, 821 09 Bratislava 2 za rok 2012
Predkladá: riaditeľka RDS
- **uzn. č. 332/XX/2013**
9. Rozbor činnosti a hospodárenia Knižnice Ružinov, Tomášikova 25, 821 01 Bratislava 2 za rok 2012
Predkladá: riaditeľka Knižnice Ružinov
- **uzn. č. 333/XX/2013**
10. Rozbor činnosti a hospodárenia organizácie Ružinovský športový klub, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212 za rok 2012
Predkladá: poverená riaditeľka RŠK
- **uzn. č. 334/XX/2013**
11. Návrh na schválenie dôvodu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa prenájmu reklamných plôch v objekte Zimný štadión Vl. Dzurilla, Ružinovská 4, 821 01 Bratislava 2
Predkladá: poverená riaditeľka RŠK
- **uzn. č. 335/XX/2013**

12. Návrh na schválenie dôvodu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v objekte Zimný štadión Vl. Dzurilla, Ružinovská 4, 821 01 Bratislava 2
Predkladá: poverená riaditeľka RŠK
- uzn. č. 336/XX/2013
13. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (čl. 73, čl. 74 a čl. 91)
Predkladá: starosta
- uzn. č. 337/XX/2013
14. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel, výške úhrady za dočasné parkovanie, spôsobe jej platenia a spôsobe preukázania jej zaplatenia
Predkladá: starosta
- uzn. č. 338/XX/2013
15. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (čl. 56 a čl. 57)
Predkladá: starosta
- uzn. č. 339/XX/2013
16. Záverečný účet - výročná správa o hospodárení Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012
Predkladá: starosta
- uzn. č. 340/XX/2013
17. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č./2013 zo dňa 25. júna 2013 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov
Predkladá: starosta
- uzn. č. 341/XX/2013
18. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. .../2013 o poskytovaní nenávratných jednorazových finančných príspevkov obyvateľom Mestskej časti Bratislava - Ružinov v čase hmotnej núdze, náhlej núdze, pri poskytovaní finančného príspevku na zabezpečovanie spoločného stravovania nepracujúcich dôchodcov a o iných finančných príspevkoch
Predkladá: zástupca starostu V. Sloboda
- uzn. č. 342/XX/2013
19. Informácia o revitalizácii športových areálov na ZŠ Vrútocká a ZŠ Medzilaborecká
Predkladá: prednostka
- materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia
20. Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov a technologického zariadenia plynovej kotolne v objekte viacúčelový areál na Vietnamskej ulici v Bratislave SO 02 blok D - kotolňa a trafostanica súpisné číslo 5824 nachádzajúci sa na Vietnamskej ulici v Bratislave
Predkladá: zástupca starostu V. Sloboda
- uzn. č. 343/XX/2013
21. Návrh na zrušenie uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 28. 09. 2010 č. 540/XXXIX/2010 a schválenie prevodu spoluvlastníckeho podielu na zastavanom pozemku registra „C“ pozemku parcela číslo 1957/3, druh

pozemku zastavané plochy a nádvorí, kat. úz. Ružinov, do vlastníctva vlastníkov bytov a garáží nachádzajúcich sa na Mierovej č. 167/A,B,C v Bratislave

Predkladá: zástupca starostu V. Sloboda

- uzn. č. 344/XX/2013

22. Návrh na prevod vlastníckeho práva „nehnutelností - pozemkov registra „C“, kat. úz. Trnávka, parc. č. 15108/1, 15108/2, 15108/3, 15096/238, 15096/245, do vlastníctva spoločnosti Polyklíma, s. r. o., 316 Štvrtok na Ostrove 930 10, za účelom majetkoprávného usporiadania pozemkov pod stavbami, vrátane prísluších pozemkov

Predkladá: prednostka

- materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia

23. Návrh rámcového plánu kontrolnej činnosti miestneho kontrolóra Mestskej časti Bratislava - Ružinov na 2. polrok 2013

Predkladá: miestny kontrolór

- uzn. č. 345/XX/2013

24. Kontrola plnenia uznesení miestneho zastupiteľstva

Predkladá: prednostka

- uzn. č. 346/XX/2013

25. Interpelácie

26. Rôzne

- Predloženie uznesenia k ÚPZ v kat. úz. Nivy

Predkladá: P. Guldan, poslanec MZ

- uzn. č. 347/XX/2013

Informatívne materiály:

1. Informácia o dodržiavaní zákona č. 25/2006 Z. z. O verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a VZN č. 13/2012 Mestskej časti Bratislava - Ružinov o zásadách hospodárenia s majetkom za II. polrok 2012
Predkladajú: riaditelia organizácií
2. Informácia o prijímaní, evidovaní a vybavovaní sťažností za II. polrok 2012 v jednotlivých organizáciách zriadených MZ
Predkladajú: riaditelia organizácií
3. Informatívna správa k aktuálnemu stavu reklamných plôch na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov
Predkladá: prednostka
4. Informatívna správa o vykonaných krokoch k postupu opráv poškodených účelových komunikácií na území mestskej časti
Predkladá: prednostka
5. Informatívna správa o plnení harmonogramu predpokladaných termínov územných plánov zón MČ Bratislava - Ružinov
Predkladá: prednostka
6. Informatívna správa o stratégii pridelovania bytov a nebytových priestorov
Predkladá: zástupca starostu V. Sloboda
7. Informatívny materiál - o návrhu Zmluvy o spolupráci pri realizácii parkovacej politiky v hlavnom meste SR Bratislave
Predkladá: prednostka
8. Informatívna správa o činnosti MR
Predkladá: prednostka

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

U z n e s e n i a

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov

zo dňa 25. 06. 2013

**325/XX/2013, 326/XX/2013, 327/XX/2013, 328/XX/2013, 329/XX/2013, 330/XX/2013,
331/XX/2013, 332/XX/2013, 333/XX/2013, 334/XX/2013, 335/XX/2013, 336/XX/2013,
337/XX/2013, 338/XX/2013, 339/XX/2013, 340/XX/2013, 341/XX/2013, 342/XX/2013,
343/XX/2013, 344/XX/2013, 345/XX/2013, 346/XX/2013, 347/XX/2013**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 325/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

1. Otvorenie, voľba overovateľov, návrhovej komisie, schválenie programu

Miestne zastupiteľstvo

A. v o l í

- 1. overovateľov záznamu:**
- 1. Patrik Guldán**
 - 2. Katarína Otčenášová**
- 2. návrhovú komisiu:**
- 1. Martin Barkol - predseda**
 - 2. Katarína Ševčíková**
 - 3. Pavol Šmilňák**

B. s c h v a ľ u j e

upravený program rokovania takto:

- zaradenie nového bodu do programu **ako bod č. 3 s názvom**
„Návrh na zriadenie triedy pre žiakov s nadaním v Základnej škole, Ostredková 14,
821 02 Bratislava 2“
Predkladá: riaditeľka ZŠ Ostredková 14
- zaradenie nového bodu do programu **ako bod č. 6 s názvom**
„Riešenie existencie elokovaných tried MŠ Bancíkovej 2 v priestoroch Exnárova 6“
Predkladá: M. Barkol, poslanec MZ
- ostatné body sa prečísľujú
- prerokovanie pôvodných bodov č. 11 a 12 **o 16.30 h**

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 326/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

2. Návrh na zriadenie špeciálnej triedy pre žiakov so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami v Základnej škole Borodáčova 2, 821 03 Bratislava 2

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

zriadenie špeciálnych tried pre žiakov so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami
v Základnej škole, Borodáčova 2, 821 03 Bratislava 2

B. u k l a d á

Eme Mílovej, riaditeľke ZŠ Borodáčova 2

zriaďiť špeciálne triedy pre žiakov so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami
v Základnej škole, Borodáčova 2, 821 03 Bratislava 2

T: 01. 09. 2013

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 327/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

3. Návrh na zriadenie triedy pre žiakov s nadaním v Základnej škole, Ostredková 14, 821 02 Bratislava 2

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

zriadenie triedy pre žiakov s nadaním v Základnej škole, Ostredková 14, 821 02 Bratislava 2

B. u k l a d á

Erike Drgoňovej, riaditeľke ZŠ Ostredková 14

zriaďiť triedu pre žiakov s nadaním v Základnej škole, Ostredková 14, 821 02 Bratislava 2

T: 01. 09. 2013

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 328/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

4. Nájom časti priestorov objektu ZŠ Ružová dolina 29, 821 09 Bratislava 2

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, **nájom časti nehnuteľnosti objektu ZŠ Ružová dolina 29, 821 09 Bratislava 2, pre OZ Profkreatis**, nachádzajúcej sa na 3. poschodí budovy ZŠ Ružová dolina 29, na dobu **od 01. 09. 2013 do 31. 08. 2018**

celková výmera 847,27 m² za nájom 800,- €/mesiac

a náklady za: TÚV + teplo vo výške 20% celkovej sumy
voda vo výške 5% celkovej sumy
elektrina vo výške 20% celkovej sumy
údržba vo výške 20% celkovej sumy

B. u k l a d á

Jane Hodulovej, riaditeľke ZŠ Ružová dolina 29

uzatvoriť nájomnú zmluvu s OZ Profkreatis za schválených podmienok

T: do 31. 08. 2013

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 329/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

5. Návrh na prenájom nebytových priestorov v pavilóne A Základnej školy Nevädzová 2, 821 01 Bratislava 2, pre Súkromnú základnú umeleckú školu, Prokofievova 5, 851 01 Bratislava 5 z dôvodu hodného osobitného zreteľa

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

z dôvodu hodného osobitného zreteľa (jednoznačný pozitívny dopad na vytváranie podmienok pre všestranný rozvoj žiakov školy vo voľnočasových aktivitách - výchova úspešných reprezentantov /umiestnenie na MS v hip hope na prvých miestach/) v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, **nájom nebytového priestoru - telocvične o výmere 55,5 m², s nájomcom Súkromnou základnou umeleckou školou Prokofievova 5, 851 01 Bratislava 5, na dobu určitú od 02. 09. 2013 do 30. 09. 2016, za úhradu vo výške 3,32 €/h a úhradu za služby spojené s užívaním vo výške 3,65 €/h**

B. u k l a d á

Vladimírovi Pastýrikovi, riaditeľovi ZŠ Nevädzová 2
uzatvoriť zmluvu o nájme nebytového priestoru s nájomcom

T: po podpise uznesenia

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 330/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

6. Riešenie existencie elokovaných tried MŠ Bancíkovej 2 v priestoroch Exnárova 6

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

stanovisko Komisie školstva, kultúry a športu zo dňa 18. 06. 2013 v znení:

- plne podporujeme snahu ZRPD Púpava (Združenie rodičov a priateľov detí) pri MŠ Bancíkovej 2, elokované triedy na Exnárovej 6, o zachovanie tried materskej školy v objekte Exnárovej 6
- ako dočasné riešenie odporúča poslancom hlavného mesta schválenie predĺženia nájomnej zmluvy pre MŠ Bancíkovej 2 pre potreby elokovaných tried Exnárova 6
- ako trvalé a najefektívnejšie riešenie potrieb elokovaných tried MŠ Bancíkovej 2, sídliačich na Exnárovej 6 a ZUŠ Exnárova 6 a zároveň z pohľadu investícií najefektívnejšie riešenie pre Hlavné mesto SR Bratislavu aj Mestskú časť Bratislava - Ružinov navrhujeme:

1a) Ideálne riešenie:

- požiadať Hlavné mesto SR Bratislavu o opätovné zverenie budov v objekte Exnárova 6 do správy Mestskej časti Bratislava - Ružinov
- ZUŠ Exnárova 6 presťahovať do priestorov ZŠ Borodáčova 2. Pre vytvorenie bázy ZUŠ Exnárova 6 poskytne Mestská časť Bratislava - Ružinov priestory na ZŠ Borodáčova 2, vrátane zrealizovania úprav potrebných pre činnosť ZUŠ Exnárova 6 (samostatný vchod, prípadná úprava priestorov, odstránenie zvončeka, zrekonštruovanie soc. zariadenia, výmena okien, vyregulovanie kúrenia ...)
- MŠ Bancíkovej 2 zveriť priestory a areál na Exnárovej 6

(Toto riešenie by okrem finančného hľadiska vytvorilo priestor pre rozšírenie kapacity MŠ Bancíkovej 2, elokované triedy Exnárova 6, o 60 detí, čím by sme aspoň čiastočne vyriešili potreby mestskej časti, ktorá ročne neumiestni viac ako 250 detí do MŠ)

1b) Alternatívne riešenie:

- požiadať Hlavné mesto SR Bratislavu o opätovné zverenie budov do správy Mestskej časti Bratislava - Ružinov
- ZUŠ zveriť priestory, ktoré teraz využíva ZUŠ na Exnárovej 6
- MŠ Bancíkovej 2 zveriť priestory a areál, ktorý využívajú pre elokované triedy na Exnárovej 6

- pre vytvorenie bázy ZUŠ Exnárova poskytne Mestská časť Bratislava - Ružinov priestory na MŠ Borodáčova, vrátane zrealizovania úprav potrebných pre činnosť ZUŠ Exnárova 6 (samostatný vchod, prípadná úprava priestorov, odstránenie zvončeka, zrekonštruovanie soc. zariadenia, výmena okien, vyregulovanie kúrenia ...)

B.

ž i a d a

Dušana Pekára, starostu

o predloženie uvedeného stanoviska miestneho zastupiteľstva na rokovanie mestského zastupiteľstva

T: najbližšie rokovanie MsZ

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 331/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

7. Rozbor činnosti a hospodárenia Domova dôchodcov, Pažitková 2, 821 01 Bratislava 2 za rok 2012

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

rozbor činnosti a hospodárenia Domova dôchodcov, Pažitková 2, 821 01 Bratislava 2
za rok 2012

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 332/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

8. Rozbor činnosti a hospodárenia Ružinovského domova seniorov, Sklenárova 14, 821 09 Bratislava 2 za rok 2012

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

rozbor činnosti a hospodárenia Ružinovského domova seniorov, Sklenárova 14, 821 09
Bratislava 2 za rok 2012

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 333/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

9. Rozbor činnosti a hospodárenia Knižnice Ružinov, Tomášikova 25, 821 01 Bratislava 2 za rok 2012

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

rozbor činnosti a hospodárenia Knižnice Ružinov, Tomášikova 25, 821 01 Bratislava 2
za rok 2012

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 334/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

**10. Rozbor činnosti a hospodárenia Ružinovského športového klubu, Mierová 21,
827 05 Bratislava 2 za rok 2012**

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

rozbor činnosti a hospodárenia Ružinovského športového klubu, Mierová 21,
827 05 Bratislava 2 za rok 2012

B. u k l a d á

Kataríne Felcánovej, poverenej riaditeľke RŠK

zabezpečiť vysporiadanie pozemkov pod prístavbou zimného štadióna a pod
technologickými zariadeniami zimného štadióna

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 335/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

11. Návrh na schválenie dôvodu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa prenájmu reklamných plôch v objekte Zimný štadión Vl. Dzurilla, Ružinovská 4, 821 01 Bratislava 2

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

z dôvodu hodného osobitného zreteľa predĺženie nájomnej zmluvy s HK Ružinov 99, a. s. Ružinovská 4, 821 01 Bratislava 2, týkajúceho sa prenájmu reklamných plôch v objekte Zimného štadióna Vl. Dzurilla, Ružinovská 4, 821 01 Bratislava 2, za nájomné 1,66 €/m²/mesiac, zvýšené o 10 % z ceny podnájmu reklamnej plochy získanej nájomcom od tretieho subjektu na dobu určitú od 01. 11. 2013 do 31. 10. 2014

B. u k l a d á

Katarína Felcánovej, poverenej riaditeľke RŠK

uzatvoriť predĺženie nájomnej zmluvy s nájomcom o nájme reklamných plôch

T: do 31. 10. 2013

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 336/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

12. Návrh na schválenie dôvodu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v objekte Zimný štadión Vl. Dzurilla, Ružinovská 4, 821 01 Bratislava 2

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

ako dôvod hodný osobitného zreteľa predĺženie nájomnej zmluvy s **HK Ružinov 99, a.s.**, Ružinovská č. 4, 821 01 Bratislava 2, týkajúcej sa **nájmu nebytových priestorov** v objekte Zimného štadióna, Vl. Dzurilla, Ružinovská č. 4, 821 01 Bratislava 2, predmetom ktorej bude nehnuteľný majetok zverený do správy Ružinovského športového klubu, Mierová 21, 827 05 Bratislava 2 a to: nebytové priestory ľadovú plochu a nebytové priestory - 8 šatní so skladovými priestormi a s príslušnými sociálnymi zariadeniami a kancelária, ktoré sú umiestnené v suteréne budovy zimného štadióna, tribúny a ochozy na účely hokejovej prípravy a tréningu športovcov **za nájomné 0,03 €/mesiac**, na dobu určitú **od 01. 11. 2013 do 31. 10. 2014**

B. u k l a d á

Kataríne Felcánovej, poverenej riaditeľke RŠK

uzatvoriť predĺženie nájomnej zmluvy s nájomcom o nájme nebytových priestorov

T: do 31. 10. 2013

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 337/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

13. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (čl. 73, čl. 74 a čl. 91)

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. n e s ú h l a s í

s návrhom dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa dopĺňajú: čl. 73, čl. 74 a mení a dopĺňa čl. 91

B. o d p o r ú č a

Dušanovi Pekárovi, starostovi

zaslať nesúhlasné stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov primátorovi hlavného mesta SR Bratislavy

T: ihneď po podpise uznesenia

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 338/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

14. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel, výške úhrady za dočasné parkovanie, spôsobe jej platenia a spôsobe preukázania jej zaplattenia

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. n e s ú h l a s í

s návrhom Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. .../2013 z .../2013 o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel, výške úhrady za dočasné parkovanie, spôsobe jej platenia a spôsobe preukázania jej zaplattenia

B. o d p o r ú č a

Dušanovi Pekárovi, starostovi

zaslať nesúhlasné stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov primátorovi Hlavného mesta SR Bratislavy spolu s pripomienkami uvedenými v dôvodovej správe a pripomienkami, ktoré vyplynuli z diskusie

T: ihneď po podpise uznesenia

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 339/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

15. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (čl. 56 a čl. 57)

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. n e s ú h l a s í

s návrhom dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa dopĺňajú: čl. 56 a čl. 57

B. o d p o r ú č a

Dušanovi Pekárovi, starostovi

zaslať nesúhlasné stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov primátorovi hlavného mesta SR Bratislavy

T: ihneď po podpise uznesenia

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 340/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

16. Záverečný účet - výročná správa o hospodárení Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

1. Celoročné hospodárenie Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012

bez výhrad

2. Záverečný účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 v členení:

v €	
Druh	Skutočnosť 31.12.2012
Bežné príjmy	23 900 155,75
Bežné výdavky	21 276 907,12
Saldo bežný rozpočet	2 623 248,63
Kapitálové príjmy	335 119,56
Kapitálové výdavky	1 341 710,83
Saldo kapitálový rozpočet	-1 006 591,27
Saldo rozpočtu (bežný + kapitálový)	1 616 657,36
Finančné operácie – príjmové	386 276,16
Finančné operácie – výdavkové	215 580,00
Saldo finančné operácie	170 696,16
Saldo celkom (bežný+kapitálový+fin. op.)	1 787 353,52

3. Usporiadanie rozpočtového hospodárenia Mestskej časti Bratislava - Ružinov:

čerpanie rozpočtu	
Bežné príjmy	23 900 155,75
Bežné výdavky	21 276 907,12
Saldo bežného rozpočtu – <i>prebytok</i>	2 623 248,63

Kapitálové príjmy	335 119,56
Kapitálové výdavky	1 341 710,83
Saldo kapitálového rozpočtu – <i>schodok</i>	-1 006 591,27

Saldo rozpočtu bez finančných operácií – <i>prebytok</i>	1 616 657,36
-----------------------------------------------------------------	---------------------

Finančné operácie - príjmové	386 276,16
Finančné operácie – výdavkové	215 580,00
Saldo finančných operácií – <i>prebytok</i>	170 696,16

Příjmy celkom (bežné+kapitálové+finančné operácie)	24 621 551,47
Výdavky celkom (bežné+kapitálové+finančné operácie)	22 834 197,95
Saldo celkom (bežný+kapitálový+finančné oper.)	1 787 353,52

Štruktúra prebytku hospodárenia

Depozit	80 715,92
zostatok príjmov ZŠ, MŠ za rok 2012	165 638,57
FRB	11 587,79
zostatok na prenesený výkon štátnej správy ZŠ	9 381,69
hmotná núdza	99,60
príjmy prenesené z roka 2011 ZŠ, MŠ	4 280,20
mylné platby	30,72
prídely do rezervného fondu	1 515 619,03
Spolu	1 787 353,52

4. Výročnú správu o hospodárení Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 s plnením rozpočtových príjmov a výdavkov v celkovej výške:

príjmov	
z toho: bežných	23 900 155,75 €
kapitálových	335 119,56 €
finančné operácie	386 276,16 €

výdavkov

z toho: bežných	21 276 907,12 €
kapitálových	1 341 710,83 €
finančné operácie	215 580,00 €

5. Hospodárenie s peňažnými fondmi Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012 (Fond rozvoja bývania, Rezervný fond)
6. Plnenie rozpočtov organizácií príspevkových a rozpočtovej v pôsobnosti Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012
7. Plnenie rozpočtov škôl a školských zariadení v pôsobnosti Mestskej časti Bratislava - Ružinov za rok 2012

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 341/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

17. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č./2013 zo dňa 25. júna 2013 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 28/2013 zo dňa 25. júna 2013 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov

B. u k l a d á

Zuzane Maturkaničovej, prednostke

1. **vyhlásiť** Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 28/2013 zo dňa 25. júna 2013 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov
2. **zverejniť** spôsobom v mestskej časti obvyklým

T: ihneď po podpise uznesenia

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 342/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

18. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. .../2013 zo dňa 25. júna 2013 o poskytovaní nenávratných jednorazových finančných príspevkov obyvateľom Mestskej časti Bratislava - Ružinov v čase hmotnej núdze, náhlej núdze, pri poskytovaní finančného príspevku na zabezpečovanie spoločného stravovania nepracujúcich dôchodcov a o iných finančných príspevkoch

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 29/2013 zo dňa 25. júna 2013, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 9/2011 zo dňa 13. decembra 2011 o poskytovaní nenávratných jednorazových finančných príspevkov obyvateľom Mestskej časti Bratislava - Ružinov v čase hmotnej núdze, náhlej núdze, pri poskytovaní finančného príspevku na zabezpečovanie spoločného stravovania nepracujúcich dôchodcov a o iných finančných príspevkoch

B. u k l a d á

Zuzane Maturkaničovej, prednostke

1. **vyhlásiť** Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 29/2013 zo dňa 25. júna 2013, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 9/2011 zo dňa 13. decembra 2011 o poskytovaní nenávratných jednorazových finančných príspevkov obyvateľom Mestskej časti Bratislava - Ružinov v čase hmotnej núdze, náhlej núdze, pri poskytovaní finančného príspevku na zabezpečovanie spoločného stravovania nepracujúcich dôchodcov a o iných finančných príspevkoch
2. **zverejniť** spôsobom v mestskej časti obvyklým

T: ihneď po podpise uznesenia

C. s p l n o m o c ň u j e

Dušana Pekára, starostu,

aby vyhlásil úplné znenie Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 9/2011 zo dňa 13. decembra 2011 o poskytovaní nenávratných jednorazových finančných príspevkov obyvateľom Mestskej časti Bratislava - Ružinov

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

zo dňa 25. 06. 2013

19. Informácia o revitalizácii športových areálov na ZŠ Vrútocká a ZŠ Medzilaborecká

materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 343/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

20. Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov a technologického zariadenia plynovej kotolne v objekte viacúčelový areál na Vietnamskej ulici v Bratislave SO 02 blok D - kotolňa a trafostanica súpisné číslo 5824 nachádzajúci sa na Vietnamskej ulici v Bratislave

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

podmienky obchodnej verejnej súťaže uvedené v prílohe č. 1 materiálu, na **prenájom** plynovej kotolne a plynomernej (nebytový priestor), vrátane tepelno-technického zariadenia a rozvodnej siete tepelnej energie na vykurovanie (ÚK) a teplej úžitkovej vody (TÚV) (technologické zariadenie) plynovej kotolne o celkovej výmere podlahovej plochy **99,97 m²** **v objekte Viacúčelový areál na Vietnamskej ulici v Bratislave SO 02 blok D - Kotolňa a trafostanica súpisné číslo 5824, nachádzajúci sa na Vietnamskej ulici v Bratislave, postavený na pozemku parcelné číslo 14814/383, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 3201 na Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, okres Bratislava II, obec Bratislava - Mestská časť Ružinov, kat. úz. Trnávka, vo vlastníctve vyhlasovateľa, na dobu určitú 5 rokov od 01. 01. 2014**

B. u k l a d á

Zuzane Maturkaničovej, prednostke

1. **vyhlásiť** obchodnú verejnú súťaž

T: do 31. 08. 2013

2. **uzatvoriť** nájomnú zmluvu s víťazným navrhovateľom

T: do 30 dní od zverejnenia výsledkov

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 344/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

21. Návrh na zrušenie uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 28. 09. 2010 č. 540/XXXIX/2010 a schválenie prevodu spoluvlastníckeho podielu na zastavanom pozemku registra „C“ pozemku parcela číslo 1957/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, kat. úz. Ružinov, do vlastníctva vlastníkov bytov a garáží nachádzajúcich sa na Mierovej č. 167/A,B,C v Bratislave

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. z r u š u j e

uznesenie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 28. 09. 2010
č. 540/XXXIX/2010

B. s c h v a ľ u j e

prevod spoluvlastníckeho podielu na zastavanom pozemku evidovanom ako parcela registra „C“ pozemku parcela číslo 1957/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 866 m², kat. úz. Ružinov, obec Bratislava - Mestská časť Ružinov, okres Bratislava II, **do vlastníctva vlastníkov bytov a garáží** v bytovom dome **Mierová 167/A, B, C** súpisné číslo 5561 v Bratislave podľa aktuálneho listu vlastníctva **za cenu 117,81 €/m²** pre nadobúdateľa:

P.č.	Nadobúdateľ	Typ	Posch.	č.	Spoluvlastnícky podiel				Cena /€/m²/	Spolu /€/
	Mierová 167/A									
1.1.1.	Varga Peter	Byt		1	1	6317	/	237533	117,81	2713,23
1.1.2	Kolesár Peter	Byt		1	2	7263	/	237533	117,81	3119,55
1.1.3	Podivinská Hana	Byt		1	3	6449	/	237533	117,81	2769,93
1.1.4	Madlová Anna	Byt		2	11	6317	/	237533	117,81	2713,23
1.1.5	Fischerová Jitka a manžel Fischer Alexander	Byt		2	12	7263	/	237533	117,81	3119,55
1.1.6	Nosál Miloš	Byt		2	13	6449	/	237533	117,81	2769,93
1.1.7	Vaník Vladimír	Byt		3	27	6317	/	237533	117,81	2713,23
1.1.8	Žiaková Henrieta	Byt		3	28	4078	/	237533	117,81	1751,55
1.1.9	Deglovičová Katarína	Byt		3	29	6668	/	237533	117,81	2863,99
1.1.10	Orovnická Lucia	Byt		3	30	8512	/	237533	117,81	3656,01
	Mierová 167/B									
1.2.1	Polivka Peter	Byt		1	4	4935	/	237533	117,81	2119,65
1.2.2	Kollárová Martina	Byt		1	5	6184	/	237533	117,81	2656,11
1.2.3	Šolc Roman a manželka Šolcová Katarína	Byt		1	6	9663	/	237533	117,81	4150,38
1.2.4	Bašťovanská Dana	Byt		2	14	4935	/	237533	117,81	2119,65
1.2.5	Tholt Marek a manželka Tholtová Monika	Byt		2	15	6184	/	237533	117,81	2656,11

1.2.6	Záhorský Martin v podiele ½	Byt		2	16	9581	/	237533	117,81	4115,16
	Záhorská Alica v podiele ½									
1.2.7	Kľúčik Branislav	Byt		2	17	6286	/	237533	117,81	2699,92
1.2.8	Kavcová Natália	Byt		3	21	5164	/	237533	117,81	2218,00
1.2.9	Palová Zuzana	Byt		3	23	6286	/	237533	117,81	2699,92
	Mierová 167/C									
1.3.1	Nürnberg Kristian	Byt		1	8	6703	/	237533	117,81	2879,02
1.3.2	Szerelem Jaroslav	Byt		1	9	6325	/	237533	117,81	2716,67
1.3.3	Mikóczi Peter v podiele ½	Byt		1	10	7676	/	237533	117,81	3296,94
	Nagulová Dana v podiele ½									
1.3.4	Barancová Silvia	Byt		2	18	6709	/	237533	117,81	2881,60
1.3.5	Štefánek Anton a manželka Štefánková Lýdia	Byt		2	19	6325	/	237533	117,81	2716,67
1.3.6	Herich Rudolf a manželka Herichová Gabriela	Byt		2	20	7676	/	237533	117,81	3296,94
1.3.7	Vaňovičová Andrea v podiele ½	Byt		3	24	6709	/	237533	117,81	2881,60
	Vaňovič Martin v podiele ½									
1.3.8	Discantiny Monika	Byt		3	25	6325	/	237533	117,81	2716,67
1.3.9	Celec Peter a manželka Celecová Lucia	Byt		3	26	7676	/	237533	117,81	3296,94
	Mierová									
1.4.1	Nosál Miloš	Garáž	2-010	Suterén	10	1500	/	237533	117,81	644,27
1.4.2	Kollárová Martina	Garáž	2-011	Suterén	11	1500	/	237533	117,81	644,27
1.4.3	Podivínska Hana	Garáž	2-012	Suterén	12	1500	/	237533	117,81	644,27
1.4.4	Novomeský Pavol a manželka Novomeská Vlasta	Garáž	2-014	Suterén	14	1500	/	237533	117,81	644,27
1.4.5	Kyseľová Kristína	Garáž	2-015	Suterén	15	1500	/	237533	117,81	644,27
1.4.6	Discantiny Monika	Garáž	2-016	Suterén	16	2365	/	237533	117,81	1015,80
1.4.7	Šolc Roman a manželka Šolcová Katarína	Garáž	2-017	Suterén	17	1532	/	237533	117,81	658,01
1.4.8	Machala Zdenko a manželka Machalová Zuzana	Garáž	2-018	Suterén	18	1532	/	237533	117,81	658,01
1.4.9	Záhorský Martin	Garáž	2-019	Suterén	19	1532	/	237533	117,81	658,01
1.4.10	Záhorský Martin a manželka Záhorská Alica	Garáž	2-020	Suterén	20	1532	/	237533	117,81	658,01
1.4.11	Janišová Alena	Garáž	2-021	Suterén	21	1532	/	237533	117,81	658,01
1.4.12	Vaňovičová Andrea v podiele ½	Garáž	2-023	Suterén	23	1532	/	237533	117,81	658,01
	Vaňovič Martin v podiele ½									
1.4.13	Mikóczi Peter a manželka Mikócziová Dana	Garáž	2-025	Suterén	25	1500	/	237533	117,81	644,27
1.4.14	Herich Rudolf a manželka Herichová Gabriela	Garáž	2-026	Suterén	26	1500	/	237533	117,81	644,27
1.4.15	Kolesár Peter	Garáž	2-027	Suterén	27	2497	/	237533	117,81	1072,49
1.4.16	Varga Peter	Garáž	2-07	Suterén	7	2497	/	237533	117,81	1072,49
1.4.17	Fischer Alexander a manželka Fischerová Jitka	Garáž	2-08	Suterén	8	1500	/	237533	117,81	644,27

C.

u k l a d á

Zuzane Maturkaničovej, prednostke

zabezpečiť uzatvorenie zmlúv o prevode spoluvlastníckeho podielu na pozemku prislúchajúceho k bytu/garáži

T: priebežne, najneskôr do 31. 12. 2013

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

zo dňa 25. 06. 2013

22. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov registra „C“, kat. úz. Trnávka, parc. č. 15108/1, 15108/2, 15108/3, 15096/238, 15096/245, do vlastníctva spoločnosti Polyklima, s. r. o., 316 Štvrtok na Ostrove 930 10, za účelom majetkoprávneho usporiadania pozemkov pod stavbami, vrátane prísluších pozemkov

materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 345/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

23. Návrh rámcového plánu kontrolnej činnosti miestneho kontrolóra Mestskej časti Bratislava - Ružinov na 2. polrok 2013

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

rámcový plán kontrolnej činnosti útvaru miestneho kontrolóra Mestskej časti Bratislava - Ružinov na 2. polrok 2013 v rozsahu:

Por. č.	Predmet kontroly	Subjekt kontroly	Termín výkonu kontroly	Predloženie správy na MZ
1.	Kontrola personálnej a mzdovej agendy	Cultus, Ružinovská 28	máj - jún	17. 9. 2013
2.	Následná finančná kontrola	Cultus, Ružinovská 28	júl - august	
3.	Kontrola personálnej a mzdovej agendy	RPV-PS Mlynské luhy 19	september - október	10. 12. 2013
4.	Následná finančná kontrola	RPV-PS Mlynské luhy 19	október - november	

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 346/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

24. Kontrola plnenia uznesení miestneho zastupiteľstva

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

b e r i e n a v e d o m i e

1. **splnenie uznesení MZ č.: 50/IV/2011, 252/XV/2012, 286/XVI/2013, 310/XVIII/2013, 321/XIX/2013 termínovaných k 15. 06. 2013**
2. **v plnení ostávajú uznesenia MZ č.: 304/XVIII/2013, 305/XVIII/2013**
3. **zo sledovania sa vypúšťa uznesenie MZ č.: 104/VI/2011**

Dušan Pekár, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 347/XX/2013

zo dňa 25. 06. 2013

26. R ô z n e

Predloženie uznesenia k ÚPZ v kat. úz. Nivy

Miestne zastupiteľstvo

ž i a d a

Zuzanu Maturkaničovou, prednostku

predložiť návrh uznesenia o začatí obstarávania Územného plánu zóny v katastrálnom území Nivy, vymedzenom ulicami Páričkova, Svätoplukova, Mlynské nivy, Košická, Dulovo námestie a príslušných ulíc, podľa prekonzultovaného materiálu s referátom územného plánovania Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Ružinov

T: zasadnutie MZ 09/2013

Dušan Pekár, v. r.
starosta